

漢語屬慣常範疇的副詞句法語義分析

劉祉靈

香港中文大學 中國語言及文學系

本文探究現代漢語副詞“向來”和“一向”的句法、語義特點。這兩個表示慣常 (habitual) 意義的時間副詞有以下語法屬性：一、不能出現在情態詞、否定詞范域內，如句 (1) - (4) 所示；二、只能與內狀語 (inner adverbials) “自己”共現，與外狀語 (outer adverbials) “自己”不相容，見句 (5) - (7)。從生成語法的製圖理論 (cartographic approach) 框架出發，文章認為“向來”和“一向”位於 IP 層附接語位置，是屬於低層的外狀語。

在此基礎上，我們將討論範圍擴大到漢語慣常義的體範疇，對比粵語裏同表習慣的動詞後綴“開”，發現漢語的慣常義範疇在量化事件的過程中，對核心域的選擇順序 (Quantification Accessibility Hierarchy) 有異。體標記和副詞對核心域的選擇順序分別為 (14)、(15)。慣常義副詞量化中出現的 (10)、(11) 句與 (13)、(14) 句的對立，可用 (12) 和 (15) 的兩個三分結構來解釋。

- (1) 向來/一向不
- (2) *不向來/一向
- (3) 向來/一向會
- (4) *會向來/一向
- (5) 張三一向會自己處理問題。(自己：親力親為)
- (6) *張三一向自己會處理問題。(自己：*自動自發)
- (7) 張三一向自己處理問題。(自己：親力親為；*自動自發)

- (8) 慣常體標記：賓語 > 狀語 > 謂語 (Lee 2012)
- (9) 慣常義副詞：狀語/補語 > 賓語 > 謂語

- (10) *蘭姨向來在菜市場買魚，不買牛肉。
- (11) 蘭姨在菜市場向來買魚，不買牛肉。
- (12) Q-Adv 向來 x (蘭姨在 x 買魚，x=菜市場)

- (13) *蘭姨在菜市場向來買魚，不在超市買。
- (14) 蘭姨向來在菜市場買魚，不在超市買。
- (15) Q-Adv 向來 x (蘭姨在菜市場買 x，x=魚)

參考文獻

- [1] 蔡維天，2007，重溫“為什麼問怎麼樣，怎麼樣問為什麼”，《中國語文》第3期，195-207。
- [2] 石定栩、孫嘉銘，2016，頻率副詞與概率副詞——從“常常”與“往往”說起，《世界漢語教學》第3期，291-302。
- [3] 張誼生，2000，《現代漢語副詞研究》。上海：學林出版社。
- [4] Cinque, Guglielmo. 1999. *Adverbs and Functional Heads*. Oxford: Oxford University Press.
- [5] Lee, Po-lun Peppina. 2012. *Cantonese Particles and Affixal Quantification*. In Book series “*Studies in Natural Language and Linguistic Theory*”, Vol.87, Marcel den Dikken, Joan Maling & Liliane Haegeman (eds), Springer, Dordrecht.
- [6] Rizzi, Luigi. 1997. The fine structure of the left periphery. In *Elements of Grammar* Liliane Haegeman (ed), 281-338. Dordrecht: Kluwer.